

우리말 어휘의 시간을 읽다

# 촌보

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지

**촌보** 라는 단어의 역사

우리가 쓰고 있는 단어

**촌보**

완성된 이름

**촌보**

출처: 국립국어원 우리말어휘역사사전

**촌보**

한눈에 보는 기록

뜻  
몇 발짝 안 되는 걸음.

요약 연대표

| 표기 | 18세기 | 19세기 | 20세기 | 현재 |
|----|------|------|------|----|
| 촌보 |      |      |      |    |
| 촌보 |      |      |      |    |
| 寸步 |      |      |      |    |

history.wordrow.kr wordrow

오늘의 뜻

몇 발짝 안 되는 걸음.

🕒 문헌의 첫 기록

18세기

📖 수록 용례

10개

📑 수록 내용

뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.  
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.  
문헌 속 한자 23자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

# ☞ 우리가 알고있는 '촌보'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

몇 발짝 안 되는 걸음.

## ☞ 촌보의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

촌보의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

| 표기 · 근거               | 15세기 | 16세기 | 17세기 | 18세기 | 19세기 | 20세기 |
|-----------------------|------|------|------|------|------|------|
| <b>촌보</b><br>사전 표기 요약 | —    | —    | —    | ●→   | ●→   | ●→   |
| <b>촌보</b><br>문헌 수록 표기 | —    | —    | —    | —    | ●→   | ●→   |
| <b>寸步</b><br>문헌 수록 표기 | —    | —    | —    | —    | —    | ●→   |

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 3종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 촌보  
18세기19세기20세기현재
- 촌보  
19세기20세기
- 寸步  
20세기

## ↳ 촌보의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명

소제목은 읽기를 위한 편집 안내

### 📖 옛 표기와 변화

‘촌보’는 18세기부터 한글로 표기된 ‘촌보’로 나타나고 20세기부터 한자로 표기된 ‘寸歩’도 나타난다. 19세기부터 나타나는 ‘촌보’는 근대 국어 시기에 ‘초’와 ‘쇼’의 발음이 구별되지 않게 되어 표기가 섞여 쓰인 것이다.

## 📖 문헌 속의 촌보

전체 용례 10개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

### 18세기 촌보 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기  
촌보

📖 출처 1760 무목왕정총록 7:4ㄱ

용례 01

66 문헌 용례

전선의 안 슈륜이[물을 평안이 하는 술위] 다 얹히어 널리 촌보도 움직이지 못하느니라.

📖 현대어 풀이

전선의 안 수륜이(물을 평안히 하는 수레) 다 얹히어 널리 촌보도 움직이지 못하였다.

### 19세기 촌보, 촌보 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기  
촌보, 촌보

출처 1880 한불사전 599

용례 02

66 문헌 용례

촌보 [寸步].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1884 주년첨례광익 2:14ㄱ

용례 03

66 문헌 용례

산 압희 니르러는 홀연이 촌보도 나아갈 수 업는지라.

현대어 풀이

산 앞에 이르러서는 홀연히 촌보도 나아갈 수 없는지라.

출처 1895 유옥역전 14ㄱ

용례 04

66 문헌 용례

나는 새벽마다 밭히 가서 동일토록 일후다가 어둡게 몸이 곤후여 촌보도 갈 슈 업는 거슬 부리는 사람이 치직으로 불기을 싸리니 아픔을 견디지 못후여 겨우 거러 집이 온즉.

현대어 풀이

나는 새벽마다 밭에 가서 종일토록 일하다가 어둡게 몸이 곤하여 촌보도 갈 수 없는 것을 부리는 사람이 채찍으로 불기를 때리니 아픔을 견디지 못하여 겨우 걸어 집에 오니.

출처 1896 국한회어 곤:302

용례 05

66 문헌 용례

촌보 [寸步].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

## 20세기 寸步, 촌보, 촌보 용례 5개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

寸步, 촌보, 촌보

출처 1907 태극학보 제11호 3면

용례 06

66 문헌 용례

吾人이 비록 數千年 過去의 歷史는 能通할지라도 寸步의 來頭는 未辨하는 人類 | 니.

역 현대어 풀이

내가 비록 수천 년 과거의 역사는 능통할지라도 촌보의 내두(장래)는 분별하지 못하는 인류이니.

출처 1912 마상루 50

용례 07

66 문헌 용례

다리가 압꾸고 발이 부어서 촌보를 갈 수 업쑈와 지니가는 마삭을 어더 타고 오다가.

역 현대어 풀이

다리가 아프고 발이 부어서 촌보를 갈 수 없어서 지나가는 말을 얻어 타고 오다가.

출처 1912 황금탑 54

용례 08

66 문헌 용례

문보가 삭전을 밧고 그 짐을 저다 줄 𪛗로 밤을 낫삼아 서울로 향햏야 가느디 동소문 밧 삼산 평을 당도햏닛가 두 눈이 폭폭 감기고 ㅅ지가 녹온햏야 촌보를 더 가는 슈가 업느지라.

역 현대어 풀이

문보가 삿전을 밧고 그 짐을 저다 줄 차로 밤을 낫 삼아 서울로 향하여 가는데 동소문 밖 삼산평을 당도하니까 두 눈이 폭폭 감기고 사지가 노곤하여 촌보도 더 가는 수가 없었다.

출처 1913 비파성 63

용례 09

66 문헌 용례

두 발이 통통 붓고 두 다리가 치져려 촌보를 걸기가 어려온디.

역 현대어 풀이

두 발이 통통 붓고 두 다리가 저려서 촌보를 걸기가 어려운데.

66 문헌 용례

疲勞에 짓칠 대로 짓쳐 오늘은 실로 寸歩가 어려워 예까지 오기에 困憊를 익이지 못하였는 데.

원 현대어 풀이

피로에 지칠 대로 지쳐 오늘은 실로 촌보가 어려워 예까지 오기에 곤비함을 이기지 못하였는데.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

## 문헌의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

## 자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

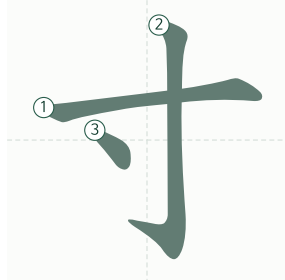
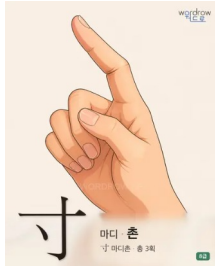
용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

[history.wordrow.kr](http://history.wordrow.kr) · [촌보의 뜻과 역사](#)

## 한자 한눈에 보기

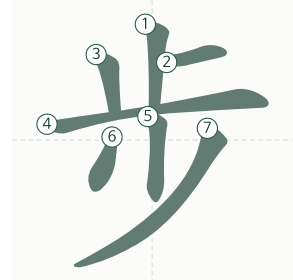
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

寸 뜻·음 마디 촌  
총 3획 · 부수 寸



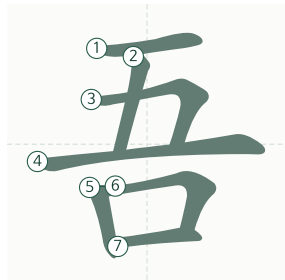
[hanja.wordrow.kr/한자/寸/](http://hanja.wordrow.kr/한자/寸/)

步 뜻·음 걸음 보  
총 7획 · 부수 止



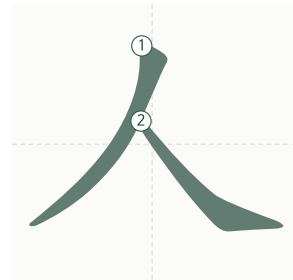
[hanja.wordrow.kr/한자/步/](http://hanja.wordrow.kr/한자/步/)

吾 뜻·음 나 오  
총 7획 · 부수 口



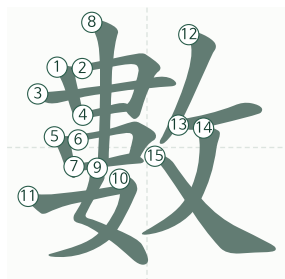
[hanja.wordrow.kr/한자/吾/](http://hanja.wordrow.kr/한자/吾/)

人 뜻·음 사람 인  
총 2획 · 부수 人



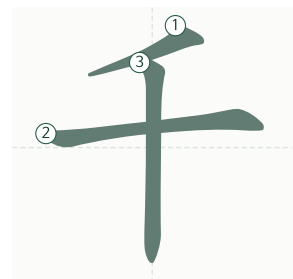
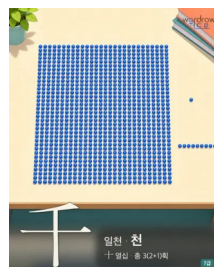
[hanja.wordrow.kr/한자/人/](http://hanja.wordrow.kr/한자/人/)

數 뜻·음 셈 수  
총 15획 · 부수 攴



[hanja.wordrow.kr/한자/數/](http://hanja.wordrow.kr/한자/數/)

千 뜻·음 일천 천  
총 3획 · 부수 十



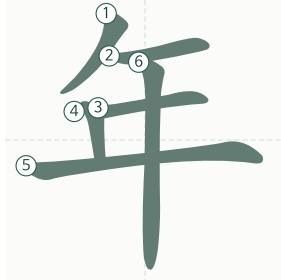
[hanja.wordrow.kr/한자/千/](http://hanja.wordrow.kr/한자/千/)

## 한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

年

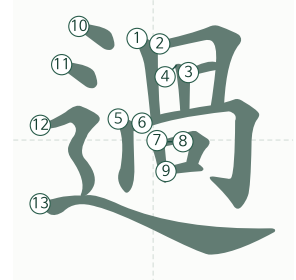
뜻·음 해 년  
총 6획 · 부수 干



[hanja.wordrow.kr/한자/年/](http://hanja.wordrow.kr/한자/年/)

過

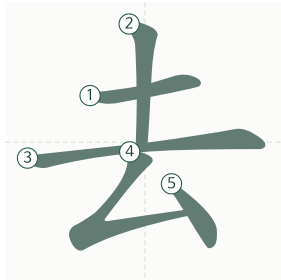
뜻·음 지날 과  
총 13획 · 부수 辵



[hanja.wordrow.kr/한자/過/](http://hanja.wordrow.kr/한자/過/)

去

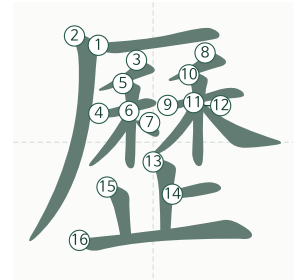
뜻·음 갈 거  
총 5획 · 부수 厶



[hanja.wordrow.kr/한자/去/](http://hanja.wordrow.kr/한자/去/)

歷

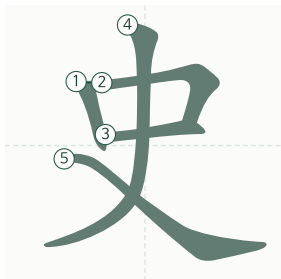
뜻·음 지날 력  
총 16획 · 부수 止



[hanja.wordrow.kr/한자/歷/](http://hanja.wordrow.kr/한자/歷/)

史

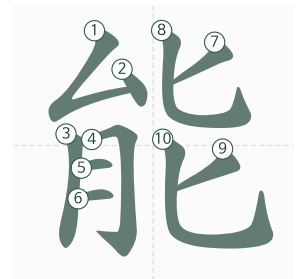
뜻·음 사기(史記) 사  
총 5획 · 부수 口



[hanja.wordrow.kr/한자/史/](http://hanja.wordrow.kr/한자/史/)

能

뜻·음 능할 능  
총 10획 · 부수 肉



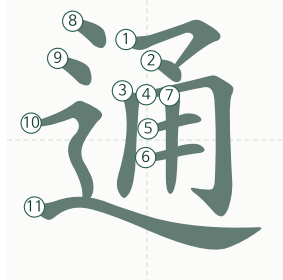
[hanja.wordrow.kr/한자/能/](http://hanja.wordrow.kr/한자/能/)

## 한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

通

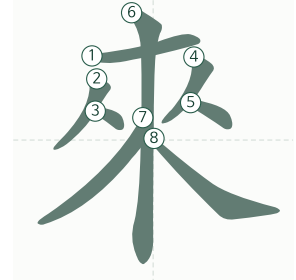
뜻·음 통할 통  
총 11획 · 부수 辵



[hanja.wordrow.kr/한자/通/](http://hanja.wordrow.kr/한자/通/)

來

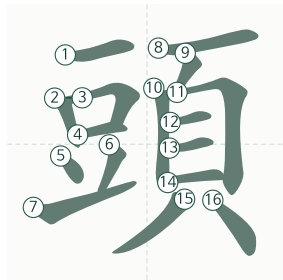
뜻·음 올 래  
총 8획 · 부수 人



[hanja.wordrow.kr/한자/來/](http://hanja.wordrow.kr/한자/來/)

頭

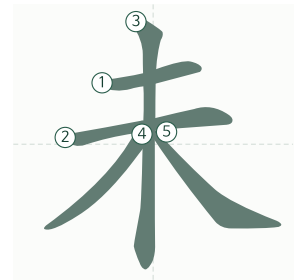
뜻·음 머리 두  
총 16획 · 부수 頁



[hanja.wordrow.kr/한자/頭/](http://hanja.wordrow.kr/한자/頭/)

未

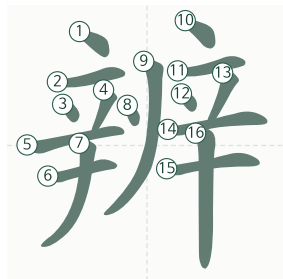
뜻·음 아닐 미  
총 5획 · 부수 木



[hanja.wordrow.kr/한자/未/](http://hanja.wordrow.kr/한자/未/)

辨

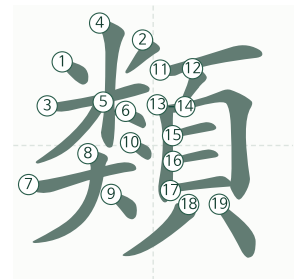
뜻·음 분별할 변  
총 16획 · 부수 辛



[hanja.wordrow.kr/한자/辨/](http://hanja.wordrow.kr/한자/辨/)

類

뜻·음 무리 류  
총 19획 · 부수 頁



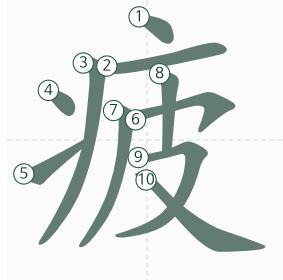
[hanja.wordrow.kr/한자/類/](http://hanja.wordrow.kr/한자/類/)

## 한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

疲

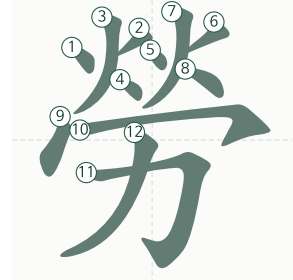
뜻·음 피곤할 피  
총 10획 · 부수 疒



[hanja.wordrow.kr/한자/疲/](http://hanja.wordrow.kr/한자/疲/)

勞

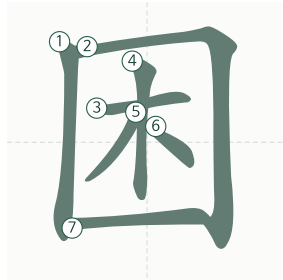
뜻·음 일할 로  
총 12획 · 부수 力



[hanja.wordrow.kr/한자/勞/](http://hanja.wordrow.kr/한자/勞/)

困

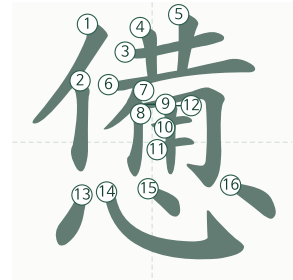
뜻·음 곤할 곤  
총 7획 · 부수 口



[hanja.wordrow.kr/한자/困/](http://hanja.wordrow.kr/한자/困/)

億

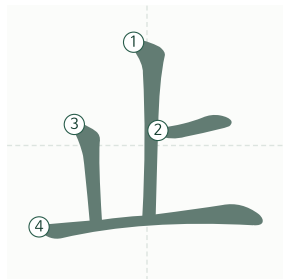
뜻·음 고단할 비  
총 16획 · 부수 心



[hanja.wordrow.kr/한자/億/](http://hanja.wordrow.kr/한자/億/)

止

뜻·음 그칠 지  
총 4획 · 부수 止



[hanja.wordrow.kr/한자/止/](http://hanja.wordrow.kr/한자/止/)